

Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed

Opérateurs pour portes de garage



Instructions de service

Marantec 

Torantriebe ➔ automatisch am besten

www.marantec.com

1. Explication des symboles

Remarques



Prudence ! Risque de dommages corporels !

Vous trouverez ici d'importantes consignes de sécurité à observer scrupuleusement pour éviter des dommages corporels !



Attention ! Risque de dommages matériels !

Vous trouverez ici d'importantes consignes de sécurité à respecter scrupuleusement pour éviter des dommages matériels !



Remarque / Conseil



Contrôle



Référence

Plaque signalétique

Type : _____

Art. no. : _____

Produit no. : _____

2. Table des matières

1.	Explication des symboles	2
2.	Table des matières	2
3.	Consignes générales de sécurité	3
4.	Vue d'ensemble du produit	5
4.1	Fourniture Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed	5
4.2	Les différentes portes	7
5.	Préparations au montage	7
6.	Montage	8
6.1	Préparation du rail d'opérateur	8
6.2	Montage sur la porte	9
6.3	Montage au plafond	10
6.4	Eclairage, raccordement du feu de signalisation (en option)	10
6.5	Déverrouillage	11
6.6	Bornier et prises	12
7.	Emetteur portable	14
7.1	Utilisation et accessoires	14
7.2	Codage de l'émetteur portable	14
8.	Mise en service	15
8.1	Branchement de l'opérateur	15
8.2	Présentation de l'unité électronique	16
8.3	Fonctions des diodes lumineuses	16
8.4	Programmation rapide	17
8.5	Vérification des fonctions	19
9.	Fonctions évoluées de l'opérateur	21
9.1	Déroulement de la programmation évoluée (Exemple pour le niveau 2, menu 2)	21
9.2	Présentation de toutes les fonctions programmables	22
9.3	Présentation des fonctions des niveaux	24
10.	Signalisations	34
10.1	Pannes non signalées	34
10.2	Pannes signalées	35
11.	Annexe	37
11.1	Caractéristiques techniques Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed	37
11.2	Déclaration d'incorporation	38
11.3	Certificat de conformité CE	39

3. Consignes générales de sécurité



A lire absolument !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES:

ATTENTION - IL EST PRIMORDIAL DE RESPECTER L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AFIN D'ASSURER LA SÉCURITÉ DES PERSONNES. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR UN MONTAGE SÛR:

ATTENTION - UN MONTAGE INCORRECT PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES - VEUILLEZ SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE.

Groupe-cible

Cet opérateur doit être monté, raccordé et mis en service exclusivement par un personnel qualifié et instruit qui :

- dispose de connaissances relatives aux dangers liés aux interventions sur des installations électriques,
- dispose de connaissances sur les règles se rapportant à l'électrotechnique,
- dispose d'une formation aux premiers secours et à l'utilisation d'équipements de sécurité,
- est suffisamment instruits et encadrés par des électriciens qualifiés,
- a la capacité de reconnaître les dangers liés à l'électricité,
- dispose de connaissances dans l'application de la norme EN 12635 (exigences concernant l'installation et l'utilisation).

Garantie

La garantie concernant la fonctionnalité et la sécurité d'utilisation entrera en vigueur si les consignes contenues dans ces instructions ont été respectées.

La non-observation des présentes consignes peut conduire à des blessures corporelles et des dégâts matériels. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages imputables à un non-respect des consignes.

Les piles, les fusibles et les ampoules sont des consommables exclus de la garantie.

Afin d'éviter toute erreur pouvant occasionner un endommagement de la porte et de l'opérateur, il est impératif de suivre scrupuleusement les indications de la notice de montage. Le produit pourra seulement être mis en service après avoir pris connaissance de la notice de montage et d'entretien correspondante.

Les instructions de montage et de service sont à remettre à l'utilisateur de l'installation et à conserver. Elles contiennent d'importantes informations concernant l'utilisation, les vérifications et la maintenance.

Le produit est fabriqué conformément aux normes et directives citées dans la déclaration de conformité constructeur et le certificat de conformité. Le produit a quitté l'usine dans un état de sécurité technique sans défauts.

Avant la première mise en service, les fenêtres, portes et portails motorisés doivent être vérifiés par un spécialiste et entretenus au moins une fois par an et selon les besoins (avec justificatif écrit).

Application conforme

L'opérateur a été conçu pour l'ouverture et la fermeture exclusives de portes de garage.

La mise en service est uniquement autorisée dans les pièces sèches. La force maximum de traction et de poussée doit être respectée.

Exigences de la porte

La porte doit :

- S'arrêter en auto-maintien (grâce à un équilibrage à ressorts),
- avoir un mouvement facile.

En plus des consignes contenues dans ces instructions, il faut respecter les règlements généraux sur la sécurité et sur la prévention des accidents !

Nos conditions générales de vente et de livraison entrent en vigueur.

Consignes concernant le montage de l'opérateur

- Vérifiez le bon état mécanique de la porte.
- Vérifiez si la porte stoppe dans toute position.
- Vérifiez si la porte est facile à déplacer dans les deux sens de manœuvre.
- Vérifiez si la porte s'ouvre et se ferme correctement.
- Enlevez toutes les pièces inutiles de la porte (câble, chaîne, équerre par exemple).
- Mettez hors fonction tous les dispositifs devenus inutiles après le montage de l'opérateur.
- Avant les travaux de câblage, il est indispensable de débrancher l'opérateur. Pendant les travaux, l'alimentation électrique doit impérativement restée coupée.
- Respectez les normes locales en vigueur.
- Pour éviter tout phénomène d'induction, il est impératif de séparer dans deux gaines différentes les câbles d'alimentation 230 V des câbles d'asservissement basse tension pour raccordement d'appareils périphériques tels que contacteurs ou cellules etc.. La tension de service est de 24 V DC.
- Montez l'opérateur sur une porte fermée uniquement.
- Tous les éléments d'impulsions et les dispositifs de commande (digicodeur par ex.) doivent être montés à portée visuelle de la porte et à une distance suffisante de sécurité par rapport aux pièces mobiles de la porte. Il est important de respecter une hauteur de montage minimum de 1,5 mètres.
- Appliquez les plaques d'avertissement, (risque de pincement), en évidence et durablement.
- Après le montage, vérifiez qu'aucune pièce de la porte ne déborde sur les passages piétons ou voies publiques.

Consignes concernant la mise en service de l'opérateur

Après mise en service de l'installation, l'utilisateur de la porte ou son représentant doit être informé avec précision sur le fonctionnement.

- Vérifiez que les éléments de commande de la porte sont hors de portée des enfants.
- Avant de mettre la porte en mouvement, vérifiez si la zone de débattement est bien libre de toute personne et de tout objet.
- Vérifiez tous les dispositifs de sécurité présents.
- Ne jamais toucher une porte ou des pièces mobiles en mouvement.
- Attention aux points de la porte à risques éventuels de pincement et d'écrasement.

Les directives de la norme EN 13241-1 doivent être respectées.

3. Consignes générales de sécurité



A lire absolument !

Consignes concernant la maintenance de l'opérateur

Pour garantir un fonctionnement correct, les points suivants doivent être régulièrement contrôlés et remis en état, le cas échéant. Avant tous travaux sur la porte, l'opérateur devra toujours être mis hors tension.

- Vérifiez une fois par mois si l'opérateur inverse bien son sens de marche dès que la porte touche un obstacle. Pour cela, veuillez placer un obstacle de 50 mm de haut et de large dans la zone de débattement de la porte, en respectant son sens de marche.
- Vérifiez le réglage de force en OUVERTURE et FERMETURE.
- Vérifiez toutes les pièces mobiles de la porte et de l'opérateur.
- Vérifiez si la porte présente d'éventuelles traces d'usure ou des dommages.
- Vérifiez le fonctionnement aisé manuel de la porte.

Consignes concernant l'entretien de l'opérateur

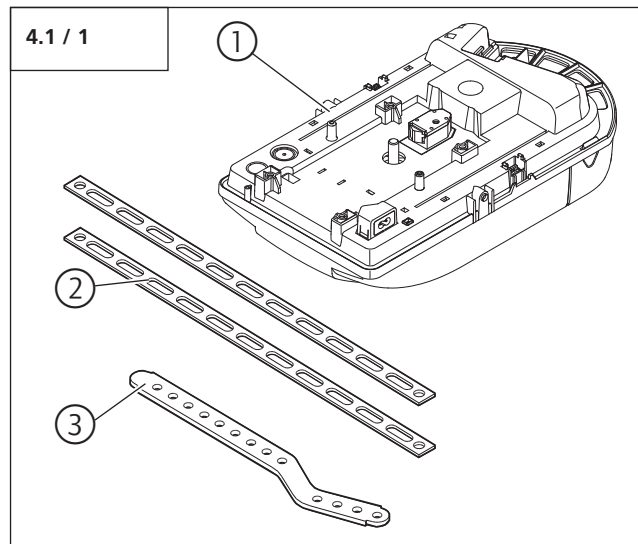
A proscrire : un jet d'eau direct, un nettoyeur haute pression, des acides ou une eau savonneuse.



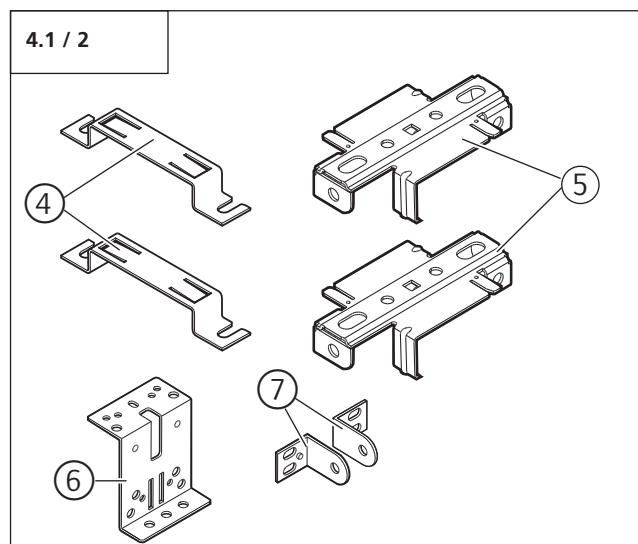
4. Vue d'ensemble du produit

4.1 Fourniture Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed

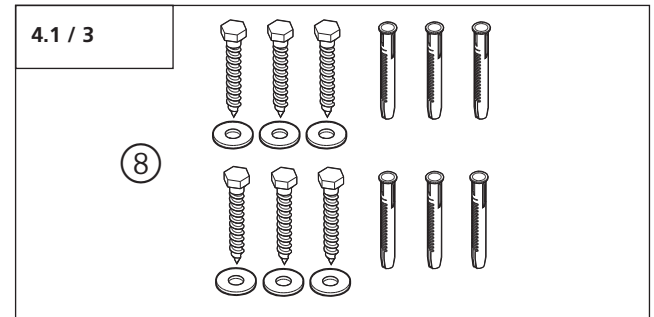
Fourniture standard



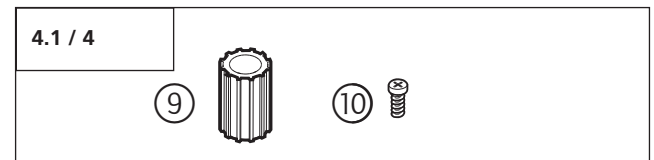
- 1 Tête d'opérateur 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed
- 2 Tôle de suspension
- 3 Traînard galbé



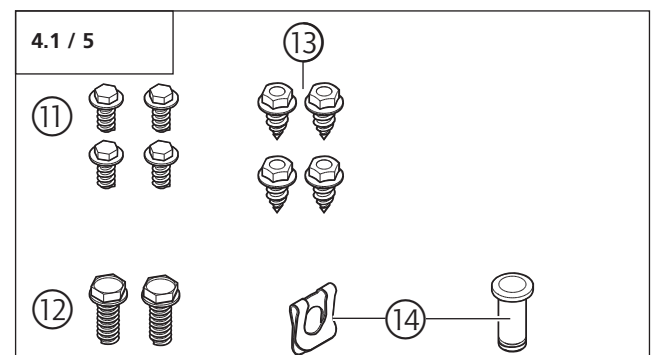
- 4 Pincettes à rail (2x)
- 5 Crampon de suspension (2x)
- 6 Élément de raccordement de la porte
- 7 Equerres d'entraînement de la porte (2x)



- 8 Matériel de fixation du rail

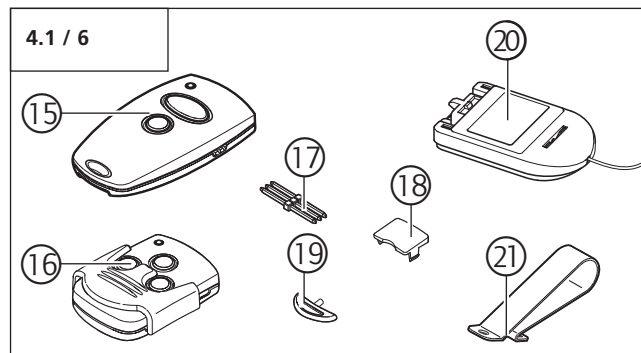


- 9 Douille adaptatrice
- 10 Vis 4,0 x 10

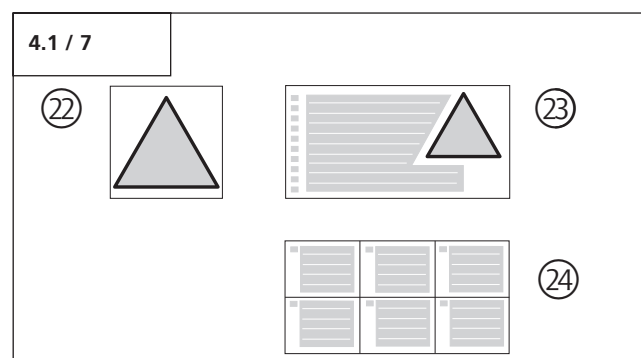


- 11 Vis 6 x 14 (4x)
- 12 Vis à tête hexagonale M6 x 20 (2x)
- 13 Vis à tôle 6,3 x 16 (4x)
- 14 Goujon A8 avec sécurité SL

4. Vue d'ensemble du produit



- 15 Mini émetteur portable
- 16 Micro émetteur portable (seulement en cas de Comfort 250.2, Comfort 252.2 et Comfort 250.2 speed – des écarts nationales sont possibles)
- 17 Fiche de transfert
- 18 Cache pour clip pare-soleil
- 19 Pendentif
- 20 Antenne électronique
- 21 Clip pare-soleil



- 22 Plaque d'avertissement déclenchement
- 23 Autocollant d'avertissement
- 24 Autocollant Programmation rapide

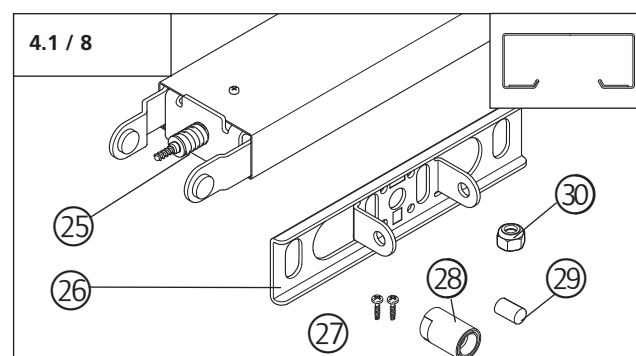
En plus de la fourniture standard, les accessoires suivants sont nécessaires au montage :

- rail d'opérateur

Rails d'opérateur

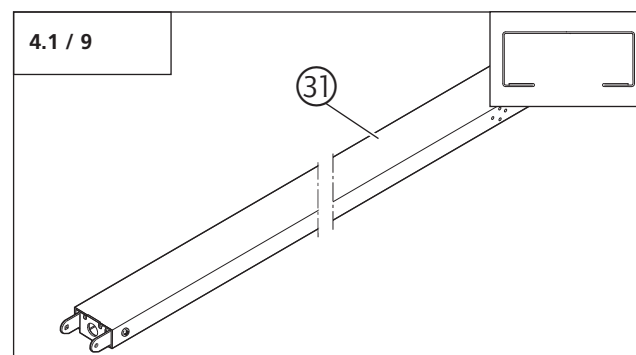
La tête d'opérateur peut être combinée avec des rails différents.

Type de rail 1



- 25 Rail d'entraînement
- 26 Patte de fixation type de rail 1
- 27 Vis B4 4,2 x 13 (2x)
- 28 Manchon de sécurité court
- 29 Goujon 8 x 12,5
- 30 Ecrou M6 autofreinant

Type de rail 2



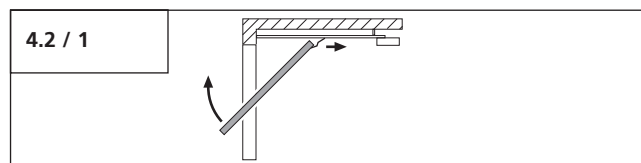
- 31 Rail d'entraînement

4. Vue d'ensemble du produit

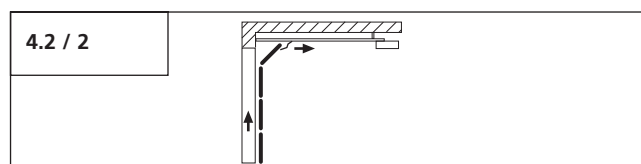
4.2 Les différentes portes

La fourniture standard avec le rail d'opérateur correspondant est adaptée aux exécutions de portes suivantes.

Porte basculante débordante

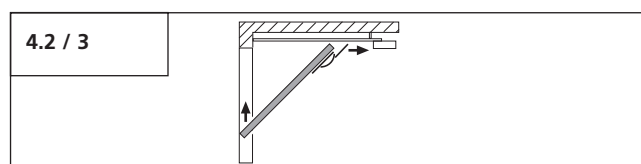


Porte sectionnelle ayant une largeur inférieure ou égale à 3 m.

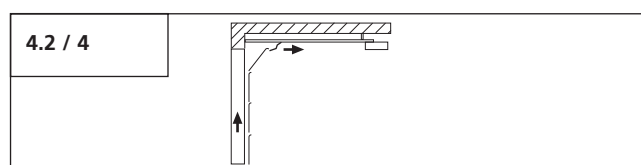


Des accessoires spéciaux sont indispensables au type de porte suivant :

Porte basculante non débordante



Porte sectionnelle ayant une largeur supérieure ou égale à 3 m.



5. Préparations au montage



Attention !

Afin de garantir un montage correct, effectuez les contrôles suivants avant de débuter le travail.

Fournitures

- Vérifiez l'intégralité des fournitures.
- Vérifiez la présence des accessoires nécessaires au montage envisagé.

Garage

- Vérifiez si votre garage est équipé d'une alimentation électrique et d'un dispositif de coupure appropriés.

Porte



Attention !

Si le garage n'a pas de seconde entrée : Afin de pouvoir pénétrer dans le garage en cas de panne, la porte du garage devra être équipée d'un déverrouillage d'urgence.

S'il y a utilisation d'un kit de déverrouillage :

- Vérifiez la bonne fonctionnalité des verrous de la porte. Ne mettez en aucun cas les verrous de la porte hors fonction.

S'il n'y a pas utilisation d'un kit de déverrouillage :

- Démontez les verrous mécaniques de la porte ou mettez-les hors fonction en position ouverte !
- Vérifiez si la porte à manoeuvrer remplit les conditions suivantes :
 - La porte doit être facilement manoeuvrable à la main.
 - La porte doit s'arrêter automatiquement dans toute position.



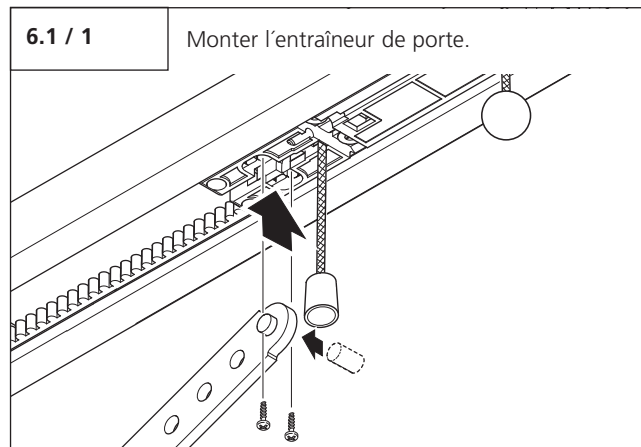
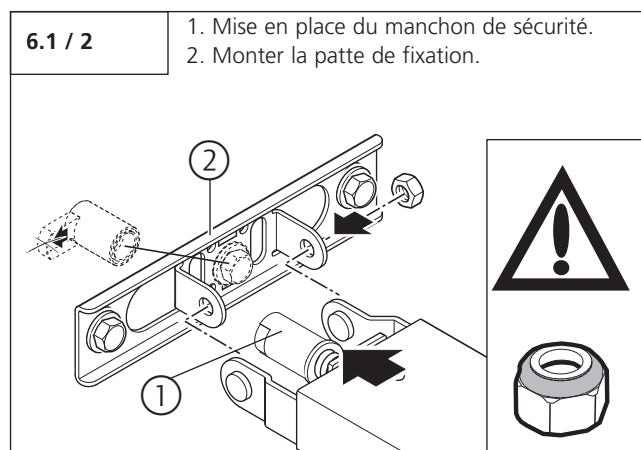
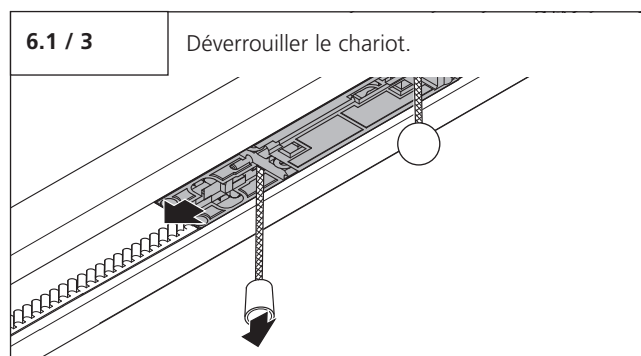
Référence :

Lors de l'utilisation et du montage d'accessoires, il est impératif de respecter les instructions correspondantes.

6. Montage

6.1 Préparation du rail d'opérateur

Montage du type de rail 1

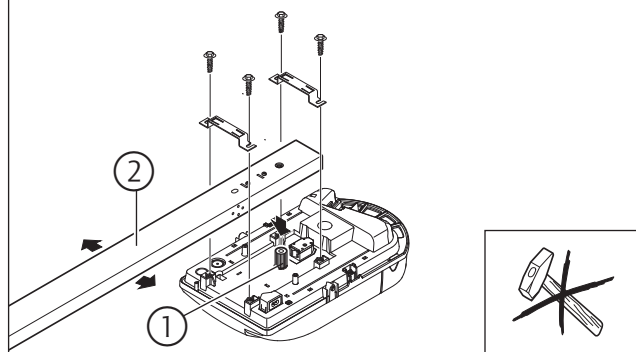


Attention !

Le rail doit être monté sur la tête d'opérateur avec précaution. Ne surtout pas forcer, sinon la denture peut s'abîmer !

6.1 / 4

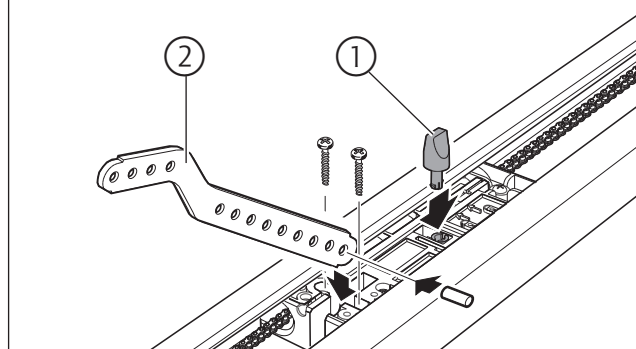
1. Enfoncer la douille sur l'arbre de transmission.
2. Montage des rails sur le boîtier du moteur.



Montage du type de rail 2

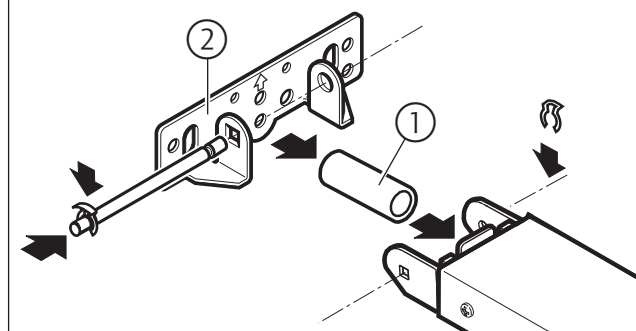
6.1 / 5

1. Insérer la goupille de déverrouillage.
2. Monter l'entraîneur de porte.

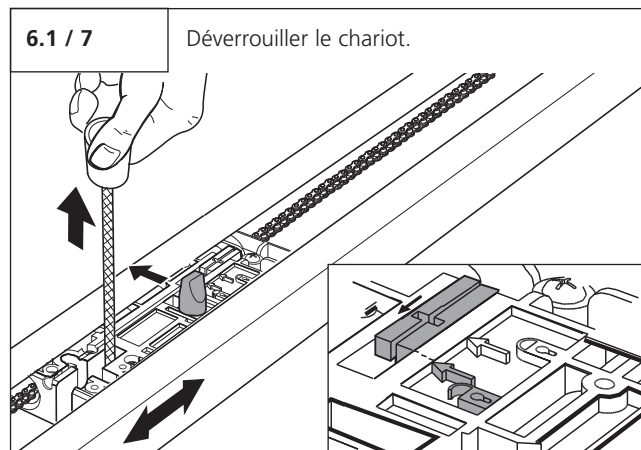


6.1 / 6

1. Mise en place du manchon de sécurité.
2. Monter la patte de fixation.

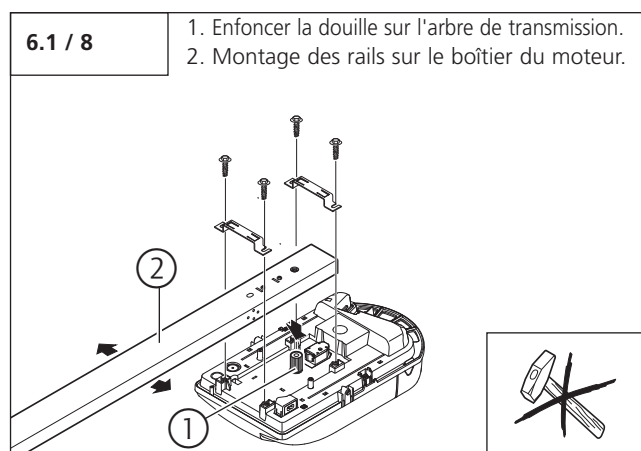


6. Montage



Attention !

Le rail doit être monté sur la tête d'opérateur avec précaution. Ne surtout pas forcer, sinon la denture peut s'abîmer !



6.2 Montage sur la porte



Prudence !

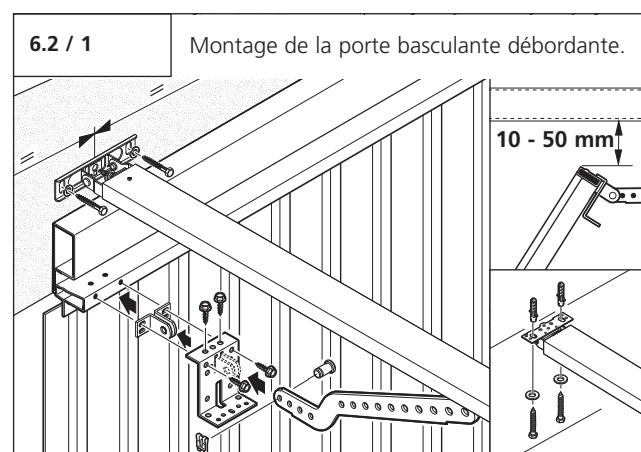
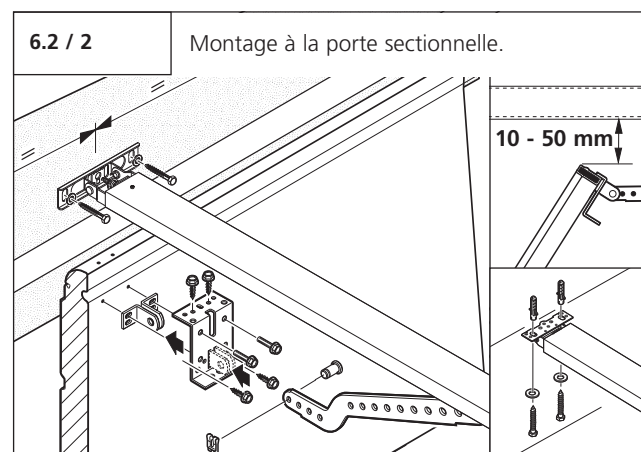
Jusqu'à sa fixation, le système d'entraînement doit être assuré pour éviter toute chute.



Attention !

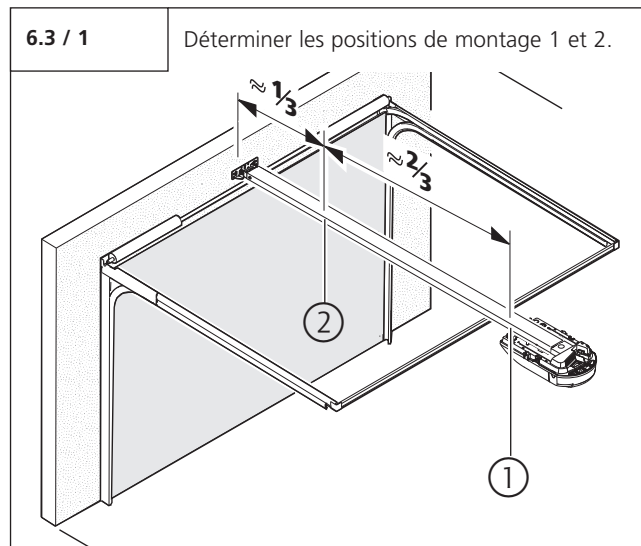
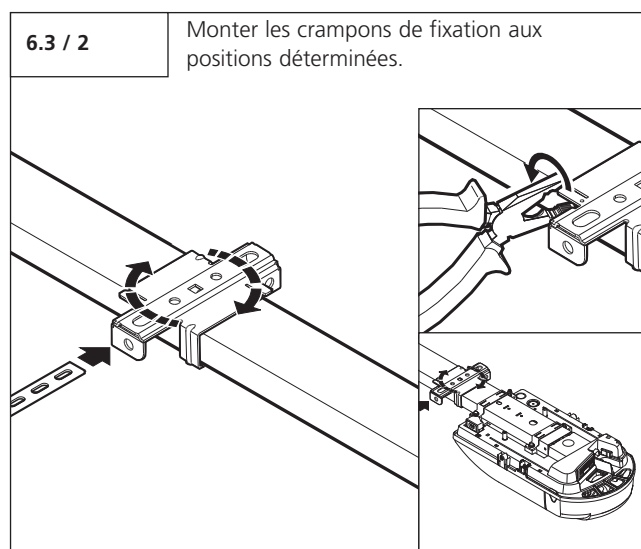
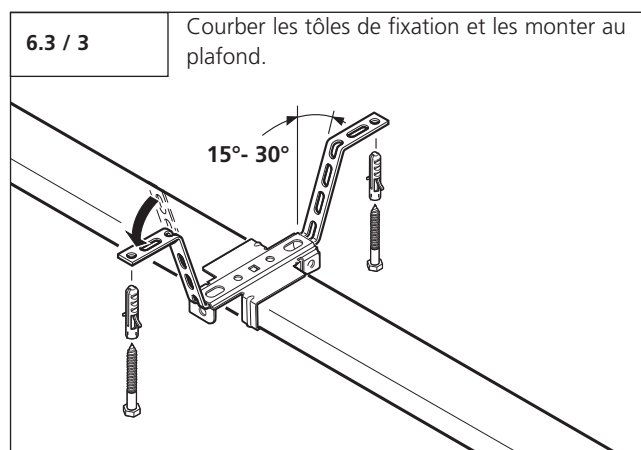
Pour garantir un fonctionnement sans problème de la porte il faut que :

- la patte de fixation destinée au rail d'entraînement soit montée de manière centrée au-dessus de l'élément de raccordement de la porte.
- il y ait entre 10 et 50 mm de jeu entre la partie la plus haute de la porte en mouvement et la partie inférieure du rail d'entraînement horizontal.

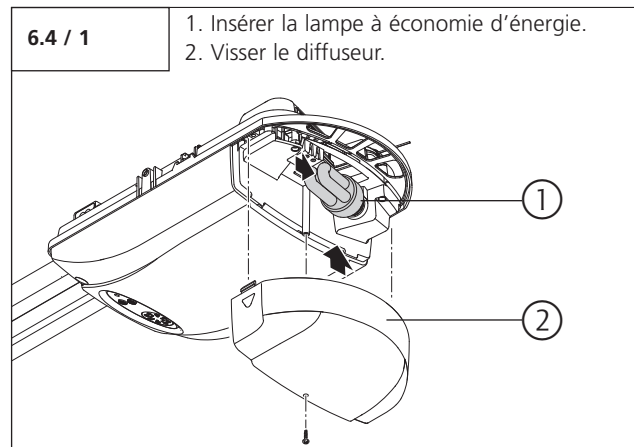


6. Montage

6.3 Montage au plafond



6.4 Eclairage, raccordement du feu de signalisation (en option)



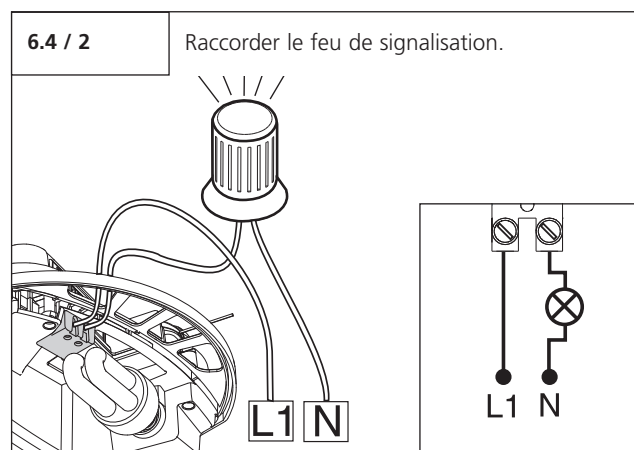
Raccordement du feu de signalisation (en option)

Le raccordement d'un feu de signalisation n'est possible qu'avec un relais de feu de signalisation (non fournis).



Attention !

Pour ne pas endommager l'isolation du câble, le câble doit être posé de manière à ce qu'il ne soit pas en contact avec l'agent lumineux dans le groupe moteur.



Référence :

La programmation du feu de signalisation est décrite au niveau 1, menu 7 ainsi qu'au niveau 3, menu 7.

6. Montage

6.5 Déverrouillage



Prudence !

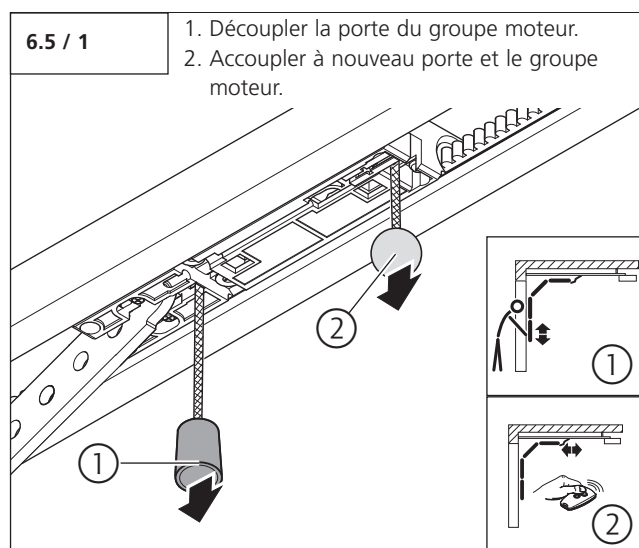
- En actionnant le déverrouillage, la porte peut effectuer des mouvements incontrôlés :
- Si les ressorts de la porte sont faibles ou cassés.
- Si la porte n'est pas bien équilibrée.

En ouvrant manuellement la porte, le chariot de guidage peut entrer en collision avec la tête d'opérateur.

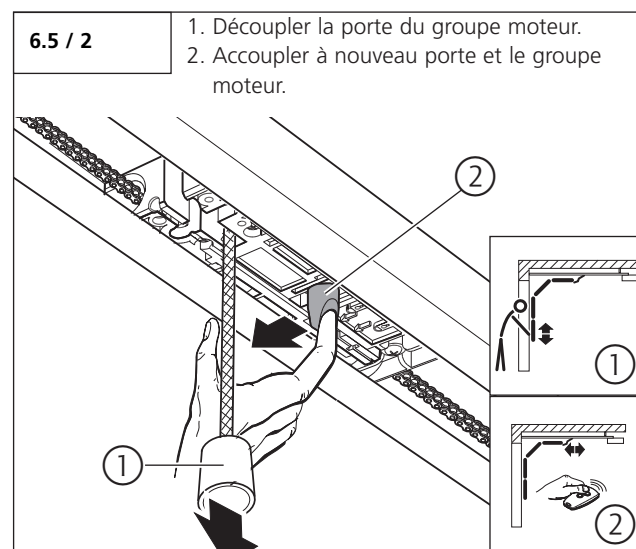
Une porte déverrouillée doit être manœuvrée lentement !

- Transformez la construction pour limiter le trajet de la porte dans le sens d'ouverture.
- Vérifiez la hauteur minimum d' 1,8 m de la tirette.
- Appliquez l'« Avertissement déverrouillage » sur la tirette.

Type de rail 1



Type de rail 2



6. Montage

6.6 Bornier et prises



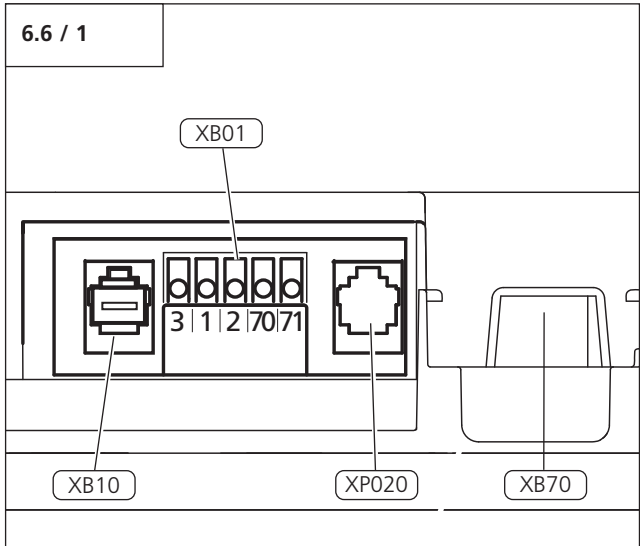
Prudence !

Risque d'électrocution :
Avant tous travaux de câblage, vérifier si les câbles sont bien hors tension.
Pendant les travaux de câblage, faire en sorte que les câbles restent hors tension (en parant à tout possibilité de remise sous tension par exemple).



Attention !

- Pour éviter les endommagements de la commande :
- Respecter à tous moments les normes locales en vigueur.
 - Pour éviter les phénomènes d'induction, il est impératif de séparer dans des gaines différentes les câbles d'asservissement des câbles d'alimentation du moteur.
 - La tension du circuit de commande est de 24 V DC
 - Une tension étrangère aux branchements XP020, XB10 ou XB01 entraîne la destruction de l'ensemble de l'électronique.
 - Seuls des contacts à fermeture libre de potentiel peuvent être branchés aux bornes 1 et 2.
 - Ne jamais mettre la fiche pontée dans la prise XP020 !



Désignation	Type / Fonction	
XB01	Branchement d'éléments de commande externes sans câblage du système et sans cellule photoélectrique bifilaire	6.6 / 2, 9.3 / Niveau 5 / Menu 1
XB10	Branchement d'éléments de commande externes avec câblage du système	-
XP020	Branchement pour cellule photoélectrique ou pour câble adaptateur d'antenne électronique	9.3 / Niveau 8
XB70	Branchement antenne électronique	8.1



Référence :

Pour le montage d'éléments fonctionnels externes, de dispositifs de sécurité et de signalisation, il est impératif de respecter les instructions correspondantes.

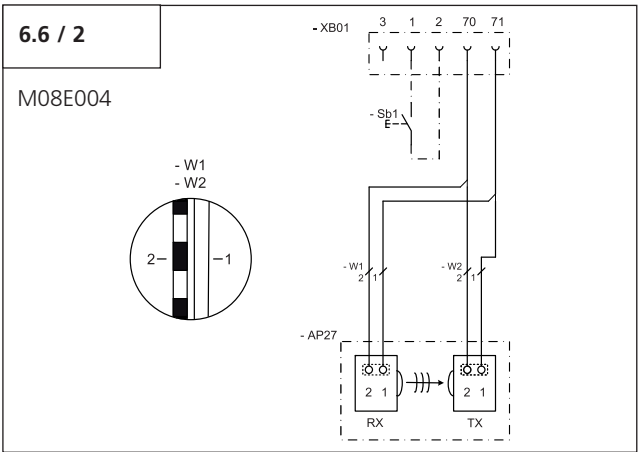


Remarque :

Avant de brancher un élément fonctionnel aux prises femelles du système, il faut enlever la fiche de court-circuitage correspondante.

6. Montage

Branchement XB01



Désignation	Type / Fonction
1	GND (0 V)
2	Impulsion
3	24 V DC (max. 50 mA)
70	GND
70 + 71	Cellule photoélectrique bifilaire
RX	Récepteur de la cellule photoélectrique bifilaire
Sb1	Bouton externe à impulsion (le cas échéant)
TX	Emetteur de la cellule photoélectrique bifilaire



Remarque :

Lorsqu'une cellule photoélectrique avec fonction standard ou fonction huisserie est utilisée, elle doit être installée sans tension avant la mise en service. Après mise sous tension de réseau, la cellule photoélectrique n'est reconnue automatiquement par la commande que si le trajet du faisceau optique de la cellule photoélectrique est libéré sans interruption pendant au moins 5 secondes. Dans le cas contraire, la cellule photoélectrique doit être programmée ultérieurement.



Référence :

La programmation de la cellule photoélectrique est décrite au point 8.4.

7. Emetteur portable

7.1 Utilisation et accessoires

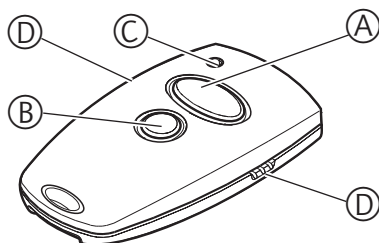


Prudence !

- Gardez les émetteurs portables hors de portée des enfants !
- Actionnez l'émetteur seulement après vous être assuré que ni personne, ni objet ne se trouve dans la zone de débattement de la porte.

7.1 / 1

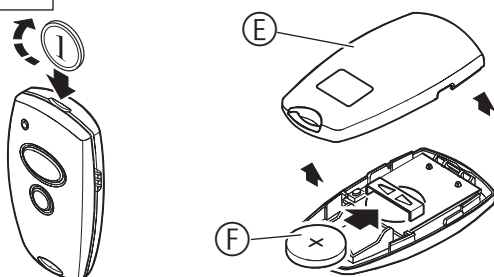
Présentation.



- A Bouton fonctionnel, grand
- B Bouton fonctionnel, petit
- C Pile - témoin lumineux d'émission
- D Douille de transfert
- E Dos de l'émetteur portatif
- F Pile 3V CR 2032

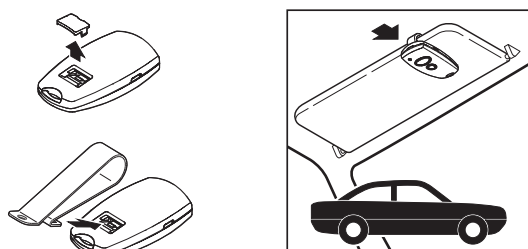
7.1 / 2

Remplacez la pile.



7.1 / 3

Accessoire clip pare-soleil.

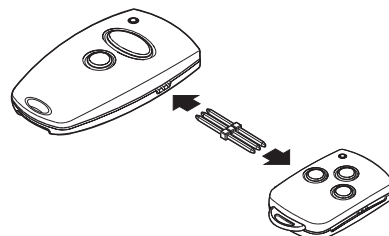


7.2 Codage de l'émetteur portable

7.2.1 Transférer le code

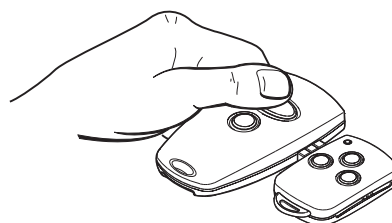
7.2.1 / 1

Brancher l'émetteur portatif.



7.2.1 / 2

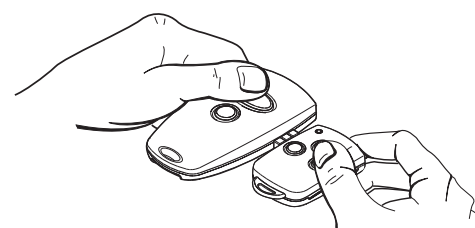
Actionner l'émetteur maître.



- Actionnez l'émetteur maître puis maintenez l'appui sur le bouton. Le témoin lumineux de l'émetteur s'allume.

7.2.1 / 3

Transmettre le codage.



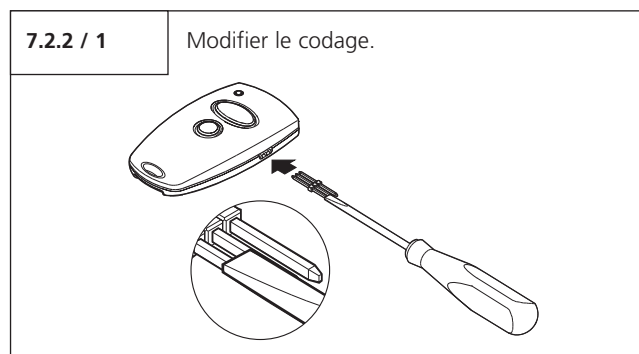
- Appuyez sur le bouton sélectionné du nouvel émetteur à coder tout en maintenant l'appui sur le bouton de l'émetteur maître. La LED clignote.

Après 1 à 2 secondes, la diode lumineuse du nouvel émetteur codé reste allumée en permanence. La procédure de codage est terminée.

- Retirez la fiche de transfert.

7. Emetteur portable

7.2.2 Changement de codage



- Branchez la fiche de transfert dans l'émetteur portable.
- Mettez une des broches externes de la fiche de transfert en court-circuit avec la broche centrale (à l'aide d'un tournevis par ex.).
- Actionnez le bouton sélectionné de l'émetteur portable. Le codage aléatoire intégré permet d'établir un nouveau code. La diode lumineuse clignote rapidement.

Quand la diode reste allumée en permanence, l'émetteur a appris un nouveau codage. On peut alors relâcher le bouton et retirer la fiche de transfert.

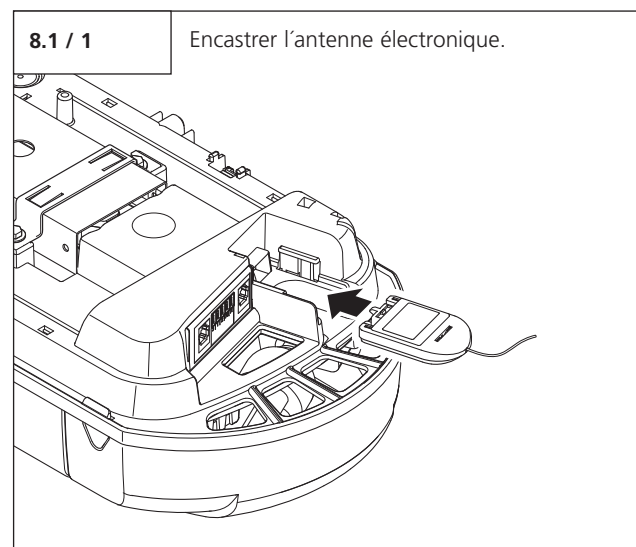
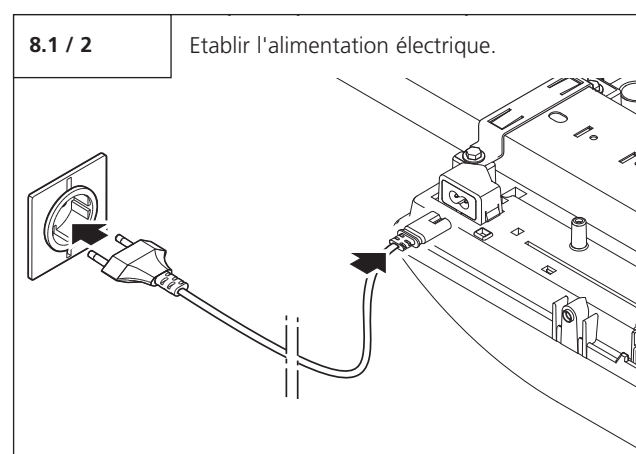


Remarque :

- Après un nouveau codage de l'émetteur, l'opérateur doit aussi être reprogrammé pour réagir au nouveau codage.
- En cas d'émetteurs à canaux multiples ce processus de codage doit être répété pour chaque bouton.

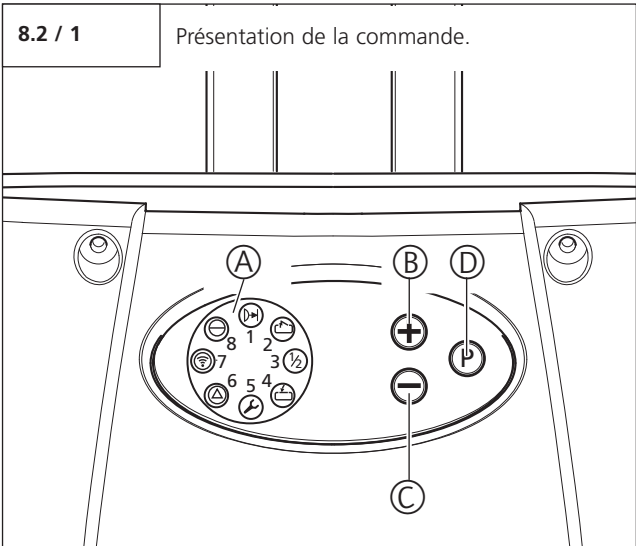
8. Mise en service

8.1 Branchement de l'opérateur



8. Mise en service

8.2 Présentation de l'unité électronique



Éléments de commande

Désignation	Type / Fonction	
A	Affichage Carrousel	8.3
B	Bouton OUVERTURE (+) (Déplacer la porte en fin de course OUVERTURE ou augmenter un paramètre lors de la programmation par exemple)	-
C	Bouton FERMETURE (-) (Déplacer la porte en fin de course FERMETURE ou diminuer un paramètre lors de la programmation par exemple)	-
D	Bouton (P) (Passer au mode de programmation ou mémoriser un paramètre par exemple)	-

8.3 Fonctions des diodes lumineuses

Signification des diodes allumées en mode de service

	Barrière photoélectrique ou palpeur interrompue
	La porte se déplace dans le sens d'OUVERTURE
	La porte est en fin de course OUVERTURE
	La porte est en position intermédiaire
	La porte se déplace dans le sens de FERMETURE
	La porte est en fin de course FERMETURE
	Le point de référence est détecté
	Actionnement continu d'un élément de commande externe
	Impulsion télécommande reçue
	Opérateur sous tension

Légende :	
Diode éteinte	○
Diode allumée	●
Diode clignote lentement	
Diode clignote rythmiquement	
Diode clignote rapidement	
Réglage d'usine	
Impossible	-

8. Mise en service

8.4 Programmation rapide



Attention !

Pour que le fonctionnement soit garanti, le trajet du faisceau lumineux d'une cellule photoélectrique ne doit pas être interrompu pendant la programmation rapide.

Exception : le tablier de la porte en combinaison avec une cellule photoélectrique dans la zone de l'huissérie.



Remarque :

- Pour une mise en service correcte de l'opérateur, il est impératif d'effectuer la programmation rapide.
Cela est valable pour la première mise en service et après une réinitialisation.
- Une cellule photoélectrique raccordée dans la zone de l'huissérie est mise en mémoire automatiquement pendant la programmation rapide. Aucune autre mesure de programmation n'est nécessaire pour cela.
- Une position d'huissérie de la cellule photoélectrique mise en mémoire peut seulement être effacée par une remise à zéro de la commande.
- Après modification de la position d'huissérie, il faut effectuer une remise à zéro et programmation rapide suivante.

Conditions

Satisfaire aux conditions suivantes avant d'effectuer la programmation rapide :

- La porte se trouve en fin de course FERMETURE.
- Le chariot de guidage est accouplé.



Remarque :

Lors de la programmation des fins de course OUVERTURE et FERMETURE, il est indispensable de passer par le point de référence.

Les boutons plus (+), moins (-) et (P) permettent de programmer.

Si, en mode de programmation, aucun bouton n'est activé pendant 120 s, la commande reviendra automatiquement en mode de service.

Le signal correspondant sera affiché.

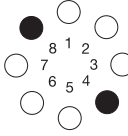
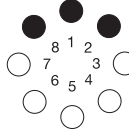
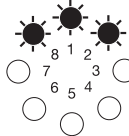
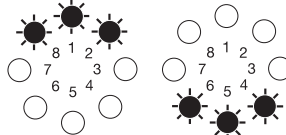
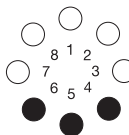
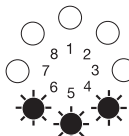
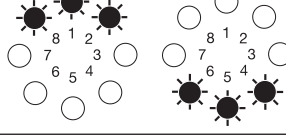
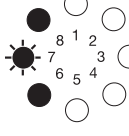
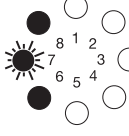
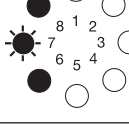
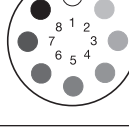


Référence :

Vous trouverez les explications des signaux en point 10.

- Exécutez la programmation rapide en vous référant au plan ci-après.

8. Mise en service

 <p>Mode de service</p>	1.	<div>1x >2s <10s</div> 	Démarrer la programmation rapide / Programmer la fin de course OUVERTURE	
	2.	 	Amener la porte en OUVERTURE	
	3.	   	Correction de la fin de course OUVERTURE avec (+) et (-)	
	4.	<div>1x <1s</div> 	Mémoriser la fin de course OUVERTURE / Programmer la fin de course FERMETURE	
	5.	 	Amener la porte en FERMETURE	
	6.	   	Correction de la fin de course FERMETURE avec (+) et (-)	
	7.	<div>1x <1s</div> 	Mémoriser la fin de course FERMETURE / Programmer la télécommande	
	8.		Activer l'émetteur	
	9.		Relâcher l'émetteur	
	10.	<div>1x <1s</div> 	Mémoriser la télécommande / Terminer la programmation rapide	

8. Mise en service

8.5 Vérification des fonctions

8.5.1 Trajet d'apprentissage pour la puissance d'entraînement



Contrôle :

Après la programmation rapide et les modifications dans le menu de programmation, les vérifications et les trajets d'apprentissage suivants doivent avoir lieu.

Lors des deux premiers trajets après réglage des fins de course, l'opérateur apprend la puissance maximum d'entraînement nécessaire.

- Amenez l'opérateur (avec porte accouplée), une fois et sans interruption, de la fin de course FERMETURE en fin de course OUVERTURE et vice-versa.

Ce trajet d'apprentissage permet à l'opérateur d'établir la force en traction et poussée maximum et la réserve de puissance nécessaire pour déplacer la porte.

Contrôle :

1.		Après appui sur bouton (+) : La porte doit s'ouvrir et aller en fin de course OUVERTURE mémorisée.
2.		Après appui sur bouton (-) : La porte doit se fermer et aller en fin de course FERMETURE mémorisée.
3.		Après appui sur le bouton de l'émetteur : L'opérateur doit déplacer la porte dans les deux sens de manœuvre.
4.		Après appui sur le bouton de l'émetteur alors que l'opérateur est en service : L'opérateur doit s'arrêter.
5.		Au prochain appui, l'opérateur se déplace dans la direction opposée.

8.5.2 Contrôle de l'arrêt automatique de sécurité



Prudence !

L'arrêt automatique de sécurité en OUVERTURE et en FERMETURE doit être réglé correctement pour éviter les dommages corporels et matériels.

Arrêt automatique OUVERTURE

En présence d'opérateurs pour portes équipées d'ouvertures dans le battant (diamètre de l'ouverture > 50 mm) :

- Pendant son mouvement, charger le milieu du bas de la porte d'un poids de 20 kg.

La porte doit immédiatement s'arrêter.

Arrêt automatique FERMETURE

- Placez un obstacle de 50 mm de haut sur le sol.
- Amenez la porte sur l'obstacle.

En entrant en contact avec l'obstacle, l'opérateur doit s'arrêter et réverser.



Remarque :

En cas d'interruption de l'alimentation électrique, les réglages des paramètres restent mémorisés.
Seule une remise à zéro ramènera les puissances d'entraînement en OUVERTURE et en FERMETURE aux valeurs réglées en usine.

Légende :

Diode éteinte	○
Diode allumée	●
Diode clignote lentement	⦿
Diode clignote rythmiquement	⦿
Diode clignote rapidement	⦿
Réglage d'usine	
Impossible	—

8.5.3 Contrôle de la cellule photoélectrique

Cellule photoélectrique dans la zone d'huissérie

- Faites répondre toutes les cellules photoélectriques individuellement.



Remarque :

- La fonction d'une cellule photoélectrique raccordée dans la zone d'huissérie doit être présente au-dessus de la position de montage. Au-dessous de la position de montage, la fonction est effacée par la commande.
- Lorsque plusieurs cellules photoélectriques sont raccordées, toutes les cellules photoélectriques réagissent avec les mêmes fonctions qu'une cellule photoélectrique éventuelle dans la zone d'huissérie.

Cellule photoélectrique

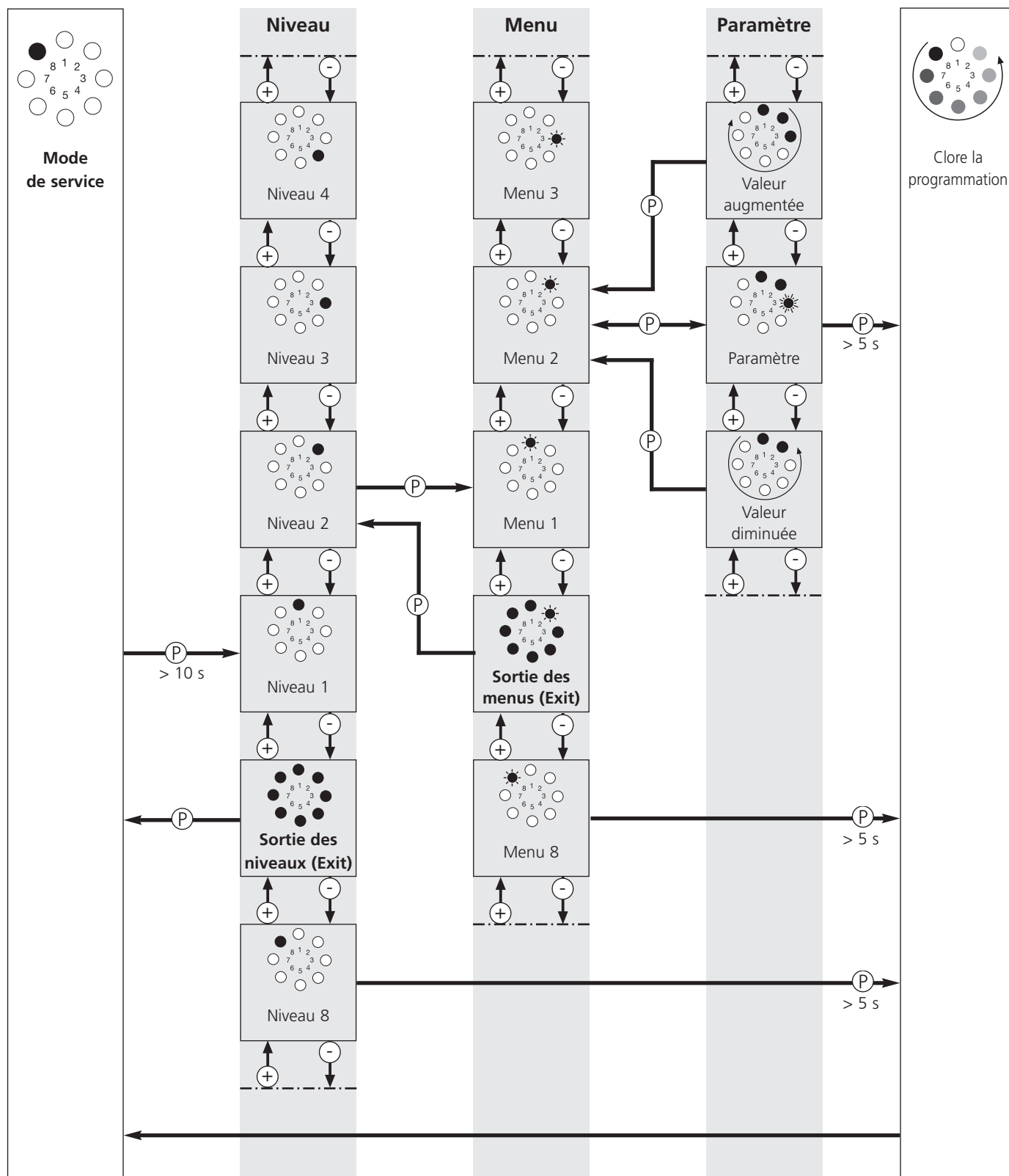
- Faites répondre toutes les cellules photoélectriques individuellement.
- Contrôlez toutes les cellules photoélectriques raccordées directement avant la position de porte FERMEE.

Légende :

Diode éteinte	○
Diode allumée	●
Diode clignote lentement	☼
Diode clignote rythmiquement	☼
Diode clignote rapidement	☼
Réglage d'usine	
Impossible	—

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

9.1 Déroulement de la programmation évoluée (Exemple pour le niveau 2, menu 2)



9. Fonctions évoluées de l'opérateur

9.2 Présentation de toutes les fonctions programmables

Niveau	Menu	Réglage d'usine
Niveau 1 - Fonctions de base	Menu 3 : Position intermédiaire OUVERTURE	–
	Menu 4 : Position intermédiaire FERMETURE	–
	Menu 7 : Sortie relais	Feu de signalisation
	Menu 8 : Retour à l'état initial	Pas de retour à l'état initial
Niveau 2 - Réglages de l'opérateur	Menu 1 : Puissance d'entraînement nécessaire en OUVERTURE	Degré 8
	Menu 2 : Puissance d'entraînement nécessaire en FERMETURE	Degré 8
	Menu 3 : Arrêt automatique de sécurité en OUVERTURE	Degré 8
	Menu 4 : Arrêt automatique de sécurité en FERMETURE	Degré 8
Niveau 3 - Fermeture automatique	Menu 1 : Fermeture automatique	désactivé
	Menu 3 : Temps d'ouverture de la porte	2 secondes
	Menu 4 : Période d'avertissement	1 secondes
	Menu 5 : Avertissement de démarrage	0 secondes
	Menu 7 : Voyant de signalisation	Mouvement de la porte / Avertissement : clignotant Arrêt de la porte : hors fonction
Niveau 4 - Programmation radio	Menu 2 : Position intermédiaire	–
Niveau 5 - Fonction spéciale	Menu 1 : Entrée impulsion programmable	Impulsion
	Menu 4 : Temps d'éclairage	180 secondes

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Niveau	Menu	Réglage d'usine
Niveau 6 – Vitesse variable	Menu 1 : Vitesse en OUVERTURE	Degré 16
	Menu 2 : Vitesse du mouvement amorti en OUVERTURE	Degré 6 : Comfort 220.2 Degré 7 : Comfort 250.2 Comfort 252.2 Comfort 250.2 speed
	Menu 3 : Mouvement amorti en OUVERTURE	–
	Menu 4 : Vitesse en FERMETURE	Degré 10 : Comfort 250.2 speed Degré 16 : Comfort 220.2 Comfort 250.2 Comfort 252.2
	Menu 5 : Vitesse du mouvement lent FERMETURE	Degré 10
	Menu 6 : Vitesse du mouvement amorti en FERMETURE	Degré 6 : Comfort 220.2 Degré 7 : Comfort 250.2 Comfort 252.2 Comfort 250.2 speed
	Menu 7 : Position du mouvement lent FERMETURE	–
	Menu 8 : Mouvement amorti en FERMETURE	–
Niveau 8 - Réglages du système	Menu 1 : Cellule photoélectrique	Fonctionnement sans cellule photoélectrique
	Menu 3 : Fonction d'arrêt automatique de sécurité	La porte s'arrête (OUVERTURE) La porte reverse brièvement (OUVERTURE)
	Menu 4 : Modes de fonctionnement	Auto-maintien (OUVERTURE/ FERMETURE)
	Menu 5 : Fonction des émetteurs d'ordre de direction	Non activé
	Menu 6 : Fonction des émetteurs d'ordre d'impulsion	Seulement ARRÊT, ensuite séquence normale

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

9.3 Présentation des fonctions des niveaux



Prudence !

Les fonctions évoluées de l'opérateur permettent de modifier d'importants réglages d'usine. Tous les paramètres doivent être réglés correctement pour éviter les dommages corporels ou matériels.

Niveau 1 - Fonctions de base																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
																
Menu 3 : Position intermédiaire OUVERTURE																
	Régler à l'aide des boutons (+ / OUVERTURE) et (- / FERMETURE) « Position intermédiaire OUVERTURE » – la fonction de fermeture est possible avec fermeture automatique															
Menu 4 : Position intermédiaire FERMETURE																
	Régler à l'aide des boutons (+ / OUVERTURE) et (- / FERMETURE)															
Menu 7 : Sortie relais (seulement programmable avec un relais de feux de signalisation optimal)																
	A7	B7	C7	D7	E7	F7	G7	H7	I7	J7	K7	–	–	–	–	–
Menu 8 : Retour à l'état initial																
	A8	B8	C8	D8	E8	F8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–



Attention !

Après un retour à l'état initial, tous les paramètres seront ramenés aux réglages d'usine.

Pour garantir un fonctionnement sans problème de la commande :

- la programmation de toutes les fonctions souhaitées doit être refaite,
- la télécommande doit subir un apprentissage,
- l'opérateur doit être déplacé une fois en fin de course OUVERTURE et une fois en fin de course FERMETURE.



Remarque :

- Seule la position intermédiaire programmée en dernier pourra être utilisée.
- Si la fonction de fermeture automatique est activée (niveau 3 / menu 1), la sortie relais (niveau 1 / menu 7) n'est pas programmable.



Référence :

Après des modifications des menus 3 et 4 du niveau 1, un nouveau contrôle de fonction doit être fait (point 8.5).

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Menu 7 : Voyant de signalisation

Degré	Fonction (seulement avec un relais de feu de signalisation en option)	Explication / Remarque	
A7	Feu de signalisation	Fonction	Niveau 3 / Menu 7
B7	Position de la porte OUVERTURE	-	-
C7	Position de la porte FERMETURE	-	-
D7	Position intermédiaire OUVERTURE	-	-
E7	Position intermédiaire FERMETURE	-	-
F7	Le système d'entraînement démarre	Impulsion de balayage 1 seconde	-
G7	Dysfonctionnement	-	-
H7	Eclairage	Durée d'éclairage	Niveau 5 / Menu 4
I7	Déblocage du verrouillage	Système d'entraînement fonctionne	-
J7	Déblocage de la serrure	Système d'entraînement démarre / Impulsion de balayage 3 secondes	-
K7	Sécurité anti-effraction	-	-

Menu 8: Retour à l'état initial

Degré	Fonction	Explication / Remarque	
A8	Pas de RESET	stationnaire	-
B8	Reset commande *	Réglage d'usine	-
C8	Reset télécommande	Les télégrammes seront effacés	-
D8	Reset d'extension Fermeture automatique	niveau 3 du menu 1-7	-
E8	Reset seulement des fonctions étendues d'entraînement *	sauf position OUVERTURE / FERMETURE et impulsion télécommande	-
F8	Reset éléments de sécurité *	Cellule photoélectrique	-

* L'ensemble des éléments de sécurité connecté et en état de fonctionner est reconnu après la réinitialisation.

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Niveau 2 - Réglages de l'opérateur																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1 : Puissance d'entraînement nécessaire en OUVERTURE (sensibilité en degrés*)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 2 : Puissance d'entraînement nécessaire en FERMETURE (sensibilité en degrés*)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 3 : Arrêt automatique de sécurité en OUVERTURE (sensibilité en degrés**)																
	ARRÊT	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 4 : Arrêt automatique de sécurité en FERMETURE (sensibilité en degrés**)																
	ARRÊT	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

* plus le degré est élevé, plus la puissance d'entraînement est élevée.

** plus le degré est bas, plus l'arrêt automatique de sécurité réagit sensiblement.



Prudence !

Après avoir désactivé ou augmenté les niveaux de l'arrêt automatique (menu 3 et 4) :
Afin d'exclure tout risque de blessure, il est nécessaire de réaliser les mesures prescrites dans les normes EN 12453 et EN 12445 en vue de justifier une force de fermeture correcte.

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Niveau 3 - Fermeture automatique																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1 : Fermeture automatique																
	A1	B1	C1	D1	E1	F1	G1	H1	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 3 : Temps de pause de la porte (en secondes)																
	2	5	10	15	20	25	30	35	40	50	80	100	120	150	180	255
Menu 4 : Période d'avertissement (en secondes)																
	1	2	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
Menu 5 : Avertissement de démarrage (en secondes)																
	0	1	2	3	4	5	6	7	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 7 : Voyant de signalisation																
	A7	B7	C7	D7	E7	F7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Remarque :

- La fermeture automatique peut uniquement être programmée si une cellule photoélectrique est branchée.
- Les fonctions du menu 1 peuvent être modifiées à volonté par les valeurs temps des menus 3 et 4.

Légende :

Diode éteinte	○
Diode allumée	●
Diode clignote lentement	☼
Diode clignote rythmiquement	☼
Diode clignote rapidement	☼
Réglage d'usine	
Impossible	-

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Menu 1 : Fermeture automatique

Réglage	Temps d'ouverture de la porte (secondes)	Temps d'avertissement (secondes)	Fermeture automatique	Autres fonctions
A1	-	-	désactivé	-
B1	15	5	activé	Prolongation du temps Porte-OUVERTE uniquement par impulsion (bouton, émetteur manuel)
C1	30	5	activé	
D1	60	8	activé	
E1	15	5	activé	Interruption du temps d'ouverture de la porte après passage par la cellule photo
F1	30	5	activé	
G1	60	8	activé	
H1	infini	3	activé	Fermeture après passage par la cellule photoélectrique / blocage de la fermeture



Remarque :

Sans cellule photoélectrique branchée ou sans blocage de la fermeture, seul le paramètre A1 sera réglable.

Menu 7 : Voyant de signalisation

Réglage	Mouvement de la porte / Avertissement	Arrêt de la porte
A7	clignotant	Eteint (Economie d'énergie)
B7	allumé(s)	Eteint (Economie d'énergie)
C7	clignotant	clignotant
D7	allumé(s)	allumé(s)
E7	clignotant	allumé(s)
F7	allumé(s)	clignotant



Référence :

Le branchement du voyant de signalisation est réglable au niveau 1 du menu 7.

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Niveau 4 - Programmation radio



Menu 2 : Position intermédiaire



La diode 7 clignote lentement -> Actionner le bouton de l'émetteur portable -> La diode 7 clignote rapidement

Niveau 5 - Fonction spéciale

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Menu 1 : Entrée impulsion programmable – Borne 1/2

	A1	B1	C1	D1	E1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
--	----	----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Menu 4 : Temps d'éclairage (en secondes)

	2	5	10	15	20	25	30	35	40	50	80	100	120	150	180	255
--	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----

Menu 1 : Entrée d'impulsions programmable

Degré	Fonction (seulement avec un relais de feu de signalisation en option)	Explication / Remarque
A1	Impulsion	contact à fermeture uniquement
B1	Automatique MARCHÉ/ARRÊT	contact à fermeture uniquement
C1	Inhibition de fermeture	seulement sens de course de la port FERMETURE – seulement contact à ouverture
D1	Impulsion OUVERTURE	Boucle à induction – contact à fermeture uniquement
E1	Stop	Contact à ouverture uniquement



Référence :

- La programmation des fonctions spéciales dépend du branchement XB01. Le branchement XB01 est décrit au point 6.6.
- Le temps d'éclairage réglé n'est actif que si la sortie de relais (niveau 1 / menu 7) est programmé sur l'éclairage (H7).

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Niveau 6 – Vitesse variable																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1 : Vitesse en OUVERTURE (en degrés)																
	-	-	-	-	-	-	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 2 : Vitesse du mouvement amorti en OUVERTURE (en degrés)																
	1	2	3	4	5	6 (A)	7 (B, C, D)	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 3 : Mouvement amorti en OUVERTURE																
	Régler à l'aide des boutons (+ / OUVERTURE) et (- / FERMETURE)															
Menu 6 : Vitesse en FERMETURE (en degrés)																
	-	-	-	-	-	-	7	8	9	10 (D)	11	12	13	14	15	16 (A, B, C)
Menu 5 : Vitesse du mouvement lent FERMETURE (en degrés)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 6 : Vitesse du mouvement amorti en FERMETURE (en degrés)																
	1	2	3	4	5	6 (A)	7 (B, C, D)	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 7 : Position du mouvement lent FERMETURE																
	Régler à l'aide des boutons (+ / OUVERTURE) et (- / FERMETURE)															
Menu 8 : Mouvement amorti en FERMETURE																
	Régler à l'aide des boutons (+ / OUVERTURE) et (- / FERMETURE)															

- A Comfort 220.2
- B Comfort 250.2
- C Comfort 252.2
- D Comfort 250.2 speed



Référence :

Après des modifications des menus 1, 2, 3, 4, 6 et 8 du niveau 6, un nouveau contrôle de fonction doit être fait (point 8.5).

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Niveau 8 - Réglages du système																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1 : Cellule photoélectrique																
	A1	B1	C1	D1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 3 : Fonction d'arrêt automatique de sécurité																
	A3	B3	C3	D3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 4 : Modes de fonctionnement																
	A4	B4	C4	D4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 5 : Fonction des émetteurs d'ordre de direction																
	A5	B5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 6 : Fonction des émetteurs d'ordre d'impulsion																
	A6	B6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Attention !

Une barrière photoélectrique branchée est reconnue automatiquement par l'unité de commande lors de la mise en MARCHÉ de l'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.
La barrière photoélectrique peut être reprogrammée ultérieurement.

Légende :

Diode éteinte	○
Diode allumée	●
Diode clignote lentement	⦿
Diode clignote rythmiquement	⦿
Diode clignote rapidement	⦿
Réglage d'usine	
Impossible	-

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Menu 1 : Cellule photoélectrique

Degré	Barrière photoélectrique 1 (Branchement XP 020) Mouvement de la porte FERMETURE	Barrière photoélectrique 2 (Branchement XB01 - borne 70/71) Mouvement de la porte FERMETURE
A1	Fonctionnement sans barrière photoélectrique	
B1	La porte réverse longuement ²	Non activé
C1	Non activé	La porte réverse longuement ²
D1	La porte réverse longuement ²	La porte réverse longuement ²

Menu 3 : Fonction d'arrêt automatique de sécurité

Degré	Mouvement de la porte OUVERTURE	Mouvement de la porte FERMETURE
A3	La porte s'arrête	La porte réverse brièvement ¹
B3	La porte réverse brièvement ¹	La porte réverse brièvement ¹
C3	La porte s'arrête	La porte réverse longuement ²
D3	La porte réverse longuement ²	La porte réverse longuement ²

Menu 4 : Modes de fonctionnement

Degré	MONTÉE	FERMETURE
A4	Homme mort	Homme mort
B4	Auto-maintien	Homme mort
C4	Homme mort	Auto-maintien
D4	Auto-maintien	Auto-maintien

¹ La porte réverse brièvement : Le système d'entraînement déplace la porte brièvement en sens inverse pour libérer un obstacle.

² La porte réverse longuement : Le système d'entraînement déplace la porte jusqu'à la position de porte opposée.

9. Fonctions évoluées de l'opérateur

Menu 5 : Fonction des émetteurs d'ordre de direction

Degré	Emetteur d'ordre de direction	Explications
A5	Non activé	Les émetteurs d'ordre de direction ne déclenchent un ordre que lorsque la porte est à l'arrêt.
B5	Seulement ARRÊT	Un porte qui se déplace est arrêtée par tout émetteur d'ordre de direction.

Menu 6 : Fonction des émetteurs d'ordre d'impulsion

Degré	Emetteur d'ordre d'impulsion	Explications
A6	Non activé	Les émetteurs d'ordre d'impulsion ne déclenchent un ordre que lorsque la porte est à l'arrêt.
B6	Seulement ARRÊT, ensuite séquence normale	Une porte qui se déplace est arrêtée par tout émetteur d'ordre d'impulsion. L'ordre suivant lance le système d'entraînement dans la direction opposée (OUVERTURE – ARRÊT – FERMETURE – ARRÊT - OUVERTURE).

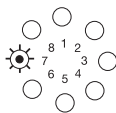
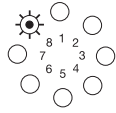
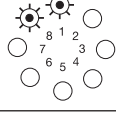
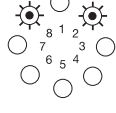
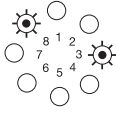
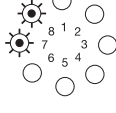
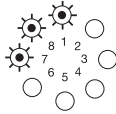
10. Signalisations

10.1 Pannes non signalées

Panne	Cause	Remède
La diode 8 ne s'allume pas.	- Pas de tension.	- Vérifiez l'alimentation secteur. - Contrôler le branchement sur secteur.
	- La protection thermique du moteur s'est déclenchée.	- Laisser refroidir le transformateur.
	- Unité de pilotage défectueuse.	- Faire contrôler l'opérateur.
Pas de réaction après envoi d'impulsion.	- Bornes de raccordement pour contacteur « impulsion » pontée (par un court-circuit ou des pinces plates par exemple).	- Séparer de l'unité de pilotage, un par un, les contacteurs et les boutons-poussoirs intérieurs éventuellement câblés (point 6.6) pour effectuer des essais : Débrancher le câble de la prise XB10, brancher la fiche de court-circuitage puis rechercher l'erreur de câblage.
Pas de réaction après envoi d'impulsion par l'émetteur portable.	- Antenne électronique débranchée.	- Brancher l'antenne électronique à l'unité de pilotage (point 8.1).
	- Codage de l'émetteur portable ne correspond pas au codage du récepteur.	- Réactiver l'émetteur portable (point 8.4).
	- Pile de l'émetteur déchargée.	- Installer une pile neuve (point 7.1).
	- Emetteur portable, antenne électronique ou unité de pilotage défectueux.	- Faire vérifier ces trois éléments.
La motorisation inverse son sens de marche en cas de l'interruption de la barrière photoélectrique de l'huissérie.	- La programmation n'a pas été effectuée correctement dans la zone d'huissérie.	- Effectuer la remise à zéro de la commande (point 9.4 / niveau 1 / menu F8), répéter la programmation rapide (point 8.4).

10. Signalisations

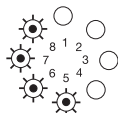
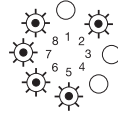
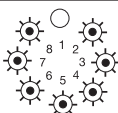
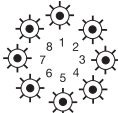
10.2 Pannes signalées

Panne	Cause	Remède
Signal 7 	- Après 120 s sans activation d'un bouton, le mode de programmation se ferme automatiquement. - Programmation des fins de course OUVERTURE et FERMETURE sans passage par le point de référence.	
Signal 8 	- Bouton défectueux du point de référence.	- Faire contrôler l'opérateur.
Signal 9 	- Absence d'impulsions du capteur compte-tours, Opérateur bloqué.	- Faire contrôler l'opérateur.
Signal 10 	- La porte est trop difficile à manœuvrer. - Porte bloquée.	- Rendre la porte manœuvrable.
	- Puissance maximale d'entraînement réglée trop faiblement.	- Faire vérifier la puissance maximum d'entraînement par votre revendeur spécialisé (point 9.3 / niveau 2 / menus 1 + 2).
Signal 11 	- Limitation du temps de marche.	- Faire contrôler l'opérateur.
Signal 15 	- Cellule photo externe interrompue ou défectueuse.	- Enlever l'obstacle ou faire vérifier la cellule photo.
	- Cellule photo programmée mais pas raccordée.	- Désactiver la cellule photoélectrique ou la raccorder.
Signal 16 	- Le capteur de courant de l'arrêt automatique de sécurité est défectueux.	- Faire contrôler la tête d'opérateur.

Légende :

Diode éteinte	○
Diode allumée	●
Diode clignote lentement	⦿
Diode clignote rythmiquement	⦿
Diode clignote rapidement	⦿
Réglage d'usine	
Impossible	—

10. Signalisations

Panne	Cause	Remède
Signal 26 	- Sous-tension, l'opérateur est surchargé lors du réglage de la puissance maximale, degré 16.	- Faire contrôler l'alimentation électrique. - Rendre la porte manoeuvrable
Signal 28 	- La porte est trop difficile à manoeuvrer ou son mouvement est irrégulier. - Porte bloquée.	- Vérifier le mouvement de la porte et la rendre mobile.
	- Arrêt automatique de sécurité réglé trop sensiblement.	- Faire vérifier l'arrêt automatique de sécurité par votre revendeur spécialisé (point 9.3 / niveau 2 / menus 3 + 4).
Signal 35 	- L'électronique est défectueuse.	- Faire contrôler l'opérateur.
Signal 36 	- Suppression du court-circuitage mais le bouton d'arrêt n'est pas branché. - Le circuit de veille est interrompu.	- Brancher le bouton d'arrêt ou la fiche de court-circuit (point 6.6).

Légende :	
Diode éteinte	○
Diode allumée	●
Diode clignote lentement	⦿
Diode clignote rythmiquement	⦿
Diode clignote rapidement	⦿
Réglage d'usine	
Impossible	-

11. Annexe

11.1 Caractéristiques techniques Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed

Caractéristiques électriques		Comfort 220.2	Comfort 250.2	Comfort 252.2	Comfort 250.2 speed
Tension nominale *)	V	230 / 260			
Fréquence nominale	Hz	50 / 60			
Courant absorbé	A	1,1			
Puissance absorbée en service	KW	0,25			
Puissance absorbée en veille	W	4,2	3,0	3,1	4,0
Mode de service (durée de marche)	min.	KB 2		KB 5	KB 2
Tension d'entrée	V DC	24			
Type de protection de la tête d'opérateur		IP 20			
Catégorie de protection		II			
*) des écarts nationales sont possibles					

Caractéristiques mécaniques		Comfort 220.2	Comfort 250.2	Comfort 252.2	Comfort 250.2 speed
Force maxi en traction et poussée	N	600	800	1.000	800
Vitesse de marche	mm/s	140			220
Délai d'ouverture 15 s env. (spécifique à la porte)	s	15			9,5

Environnement		Comfort 220.2	Comfort 250.2	Comfort 252.2	Comfort 250.2 speed
Dimensions de la tête d'opérateur	mm	220x125x395			
Poids	kg	3,8	4,1	4,2	4,5
Niveau de pression acoustique	db (A)	< 70			
Plage de température	°C	-20		+60	
		+60		-20	

Fournitures
Tête d'opérateur Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed avec unité électronique intégrée
Télécommande Multibit, 868 MHz, Digital 302 mini émetteur portable à 2 canaux,
Télécommande Multibit, 868 MHz, Digital 313 micro émetteur portable à 3 canaux,
*) des écarts nationaux sont possibles

Caractéristiques/ Fonctions de sécurité	
Technique du point de référence	x
Démarrage progressif/ arrêt progressif	x
Sécurité anti-effraction	x
Arrêt automatique de sécurité	x
Dispositif anti-blocage	x
Protection contre la sous-tension	x
Limitation du temps de marche	x
Déconnexion terminale électronique	x
Branchement pour le bouton-poussoir, le digicodeur et le contacteur à clé	x
Branchement du contact de fin de course libre de potentiel	x
Signalisation des erreurs	x

Accessoires	
Antenne électronique sur connecteur externe 868 MHz, IP 65	x
Consoles à encastrer pour portes sectionnelles	x
Kits de déverrouillage pour les portes basculantes	x
Bras courbé pour portes basculantes	x
Ferrure pour portes à battants	x
Cellules photoélectriques	x
Déclenchement d'urgence	x
Relais pour feu clignotant lors de la mise en service du dispositif de fermeture automatique	x
Kit pour équipement ultérieur de contacteur fin de course libre de potentiel OUVERTURE/ FERMETURE/ ECLAIRAGE	x
Bouton-poussoir	x
Contacteur à clé	x
Digicodeur	x

11. Annexe

11.2 Déclaration d'incorporation

Nous déclarons par la présente que le produit désigné ci-après correspond, dans le modèle que nous avons mis en circulation et du fait de sa conception et de sa construction, aux exigences fondamentales de la directive relative aux machines (2006/42/CE).

La présente déclaration devient caduque dès que les produits ont été modifiés sans nous avoir concertés.

**Produit : Opérateur pour portes de garage
Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed**

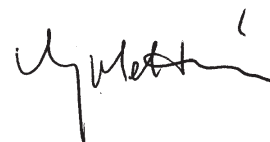
D'autre part, la quasi-machine est conforme à toutes les dispositions de la directive européenne (89/106/CE) relative aux produits de construction, de la directive relative à la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE) et de la directive relative à la basse tension 2006/95/CE.

- Directive relative aux machines 2006/42/CE
Exigences appliquées pour la protection en matière de sécurité et de santé conformément à l'annexe 1 :
Principes fondamentaux N°1 N° 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.3.9, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.8, 1.5.14, 1.7.1.6.1, 1.6.3, 1.7
EN 60204-12007
EN 12100-12003
EN 13849-12003
Cat.2 / PLC (niveau de performance) pour les fonctions limitation de la force et détection des fins de course
EN 615082001
- Compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
EN 55014-1
EN 61000-3-2:2006 (2008)
EN 61000-3-3:2009
EN 61000-6-2:2006
EN 61000-6-3:2007
- Directive relative à la basse tension 2006/95/CE
EN 60335-1: 2002
EN 60335-2-103:2004

Les documents techniques spécifiques ont été établis conformément à l'annexe VII Partie B de la directive 2006/42/CE relative aux machines. Nous nous engageons à transmettre ces documents aux autorités de surveillance du marché sur demande justifiée par voie électronique dans un délai convenable.

La quasi-machine ne doit être mise en service que lorsqu'il a été constaté que la machine dans laquelle la quasi-machine doit être incorporée répond aux dispositions de la Directive 2006/42/CE relative aux machines.

Domaine d'application des présentes instructions :
Date de production 01/03/2012 - 31/03/2013



01.03.2012

ppa. K. Goldstein
Direction

Personne mandatée pour l'établissement des documents techniques :
Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik
GmbH & Co. KG
Remser Brook 11 · 33428 Marienfeld · Allemagne

Téléphone +49 (5247) 705-0



11. Annexe

11.3 Certificat de conformité CE

Nous déclarons par la présente que le produit décrit ci-après est, de par sa conception, son type et de par le modèle que nous avons introduit sur le marché, conforme aux exigences de base des directives CE mentionnées ci-dessous.

La présente déclaration devient caduque dès que les produits ont été modifiés sans nous avoir concertés.

Produit :

Désignation de la porte

Désignation de la motorisation

Directives CE correspondantes :

- Directive CE sur les produits de construction 89/106/CEE
- Directive machines 2006/42/CE
- Compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive basse tension 2006/95/CE

Les documents techniques spécifiques ont été établis conformément à l'annexe VII Partie B de la directive 2006/42/CE relative aux machines. Nous nous engageons à transmettre ces documents aux autorités de surveillance du marché sur demande justifiée par voie électronique dans un délai convenable.

La quasi-machine ne doit être mise en service que lorsqu'il a été constaté que la machine dans laquelle la quasi-machine doit être incorporée répond aux dispositions de la Directive 2006/42/CE relative aux machines.

Société de montage exécutive

Adresse, code postal, ville

Date / signature

Français

Tous droits d'auteur réservés pour les instructions originales.
Reproduction, même partielle, seulement après autorisation de notre part.
Sous réserve de modifications servant au progrès technique.



90530

